KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1126/2009,

23. november 2009,

millega avatakse teatavaid Šveitsist pärit põllumajandustooteid hõlmavad ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 933/2002

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu ja komisjoni (teadus- ja tehnikakoostöö kokkuleppe osas) 4. aprilli 2002. aasta otsust 2002/309/EÜ, Euratom, seitsme kokkuleppe sõlmimise kohta Šveitsi Konföderatsiooniga, [1] eriti selle artikli 5 lõike 3 esimest taanet ja artikli 5 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppe alusel moodustatud põllumajanduse ühiskomitee 24. juuni 2008. aasta otsusele nr 2/2008 1. ja 2. lisa kohandamise kohta [2] on Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppe (edaspidi „kokkulepe") 1. ja 2. lisa asendatud.

(2) Kokkuleppe 2. lisas (muudetud) on sätestatud ühenduse poolt Šveitsist pärit põllumajandustoodete importimiseks antud tariifsed soodustused. Mõningaid kõnealustest tariifsetest soodustustest kohaldatakse tariifikvootide raames, mida hallatakse vastavalt komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) [3] artiklitele 308a, 308b ja 308c.

(3) Selguse huvides on asjakohane kehtestada kõnealuste põllumajandustoodete tariifikvootide rakendussätted ühes õigusaktis, millega asendatakse komisjoni määrus (EÜ) 933/2002 [4]. Kokkuleppe kohaselt tuleks tariifikvoodid avada ajavahemikuks 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini.

(4) Kuna põllumajanduse ühiskomitee otsus nr 2/2008 jõustub 1. jaanuaril 2010, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates samast kuupäevast.

(5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas loetletud Šveitsist pärit toodetele avatakse igal aastal tariifikvoodid nimetatud lisas esitatud tollimaksumääradega.

Artikkel 2

Artiklis 1 osutatud tariifikvoote haldab komisjon vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 308a, 308b ja 308c.

Artikkel 3

Määrus (EÜ) nr 933/2002 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. november 2009

Komisjoni nimel
komisjoni liige
László KOVÁCS

[1] EÜT L 114, 30.4.2002, lk 1.
[2] ELT L 228, 27.8.2008, lk 3.
[3] EÜT L 253, 11.10.1993, lk 11.
[4] EÜT L 144, 1.6.2002, lk 22.

LISA

Kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise reeglitest olenemata on toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik. Käesolevas lisas sisalduv soodustuskava on määratud käesoleva määruse vastuvõtmise ajal kehtivate CN-koodide raames. Kui osutatud CN-koodil on eesliide „ex”, tuleb soodustuskava kindlaks määrata nii CN-koodi kui ka sellele kirjelduse kohaldamisega.

Järjekorranumber	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netomass tonnides)	Kvoodi tollimaks
09.0919	ex 0210 19 50	10	Kodusea tagaosa, soolvees, kondita, põies või tehissooles	1.1–31.12	1 900	tollimaksuvaba
	ex 0210 19 81	10	Karbonaad kodusea lihast, kondita suitsutatud			
	ex 1601 00 10	10	Vorstid jms tooted lihast, rupsist või verest; nende baasil valmistatud toiduained rubriikidesse 0101–0104 kuuluvatest loomadest, v.a metssigadest			
	ex 1601 00 91	10				
	ex 1601 00 99	10				
	ex 0210 19 81	20	Seakael, õhu käes kuivatatud, maitsestatud või maitsestamata, tükid või õhukesed viilud			
	ex 1602 49 19	10				
09.0921	0701 10 00		Seemnekartul, värske või jahutatud	1.1–31.12	4 000	tollimaksuvaba
09.0922	0702 00 00		Tomatid, värsked või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba (*)
09.0923	0703 10 19 0703 90		Sibul, v.a tippsibul; porrulauk jm laugud, värsked või jahutatud	1.1–31.12	5 000	tollimaksuvaba
09.0924	0704 10 00 0704 90		Kapsas, lillkapsas, nuikapsas, lehtkapsas ja muu söödav kapsas perekonnast *Brassica*, v.a rooskapsas, värske või jahutatud	1.1–31.12	5 500	tollimaksuvaba
09.0925	0705		Aedsalat (*Lactuca sativa*) ja sigur (*Cichorium* spp.), värske või jahutatud	1.1–31.12	3 000	tollimaksuvaba
09.0926	0706 10 00		Porgand ja naeris, värske või jahutatud	1.1–31.12	5 000	tollimaksuvaba
09.0927	0706 90 10 0706 90 90		Söögipeet, aed-piimajuur, juurseller, redis jms söödav juurvili, v.a mädarõigas (*Cochlearia armoracia*), värske või jahutatud	1.1–31.12	3 000	tollimaksuvaba
09.0928	0707 00 05		Kurgid, värsked või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba (*)
09.0929	0708 20 00		Aeduba (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), värske või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba
09.0930	0709 30 00		Baklažaan, värske või jahutatud	1.1–31.12	500	tollimaksuvaba
09.0931	0709 40 00		Seller, v.a juurseller, värske või jahutatud	1.1–31.12	500	tollimaksuvaba
09.0932	0709 70 00		Spinat, uusmeremaa spinat ja aedspinat, värske või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba
09.0933	0709 90 10		Salatid, v.a aedsalat (*Lactuca sativa*) ja sigur (*Cichorium* spp.), värsked või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba
09.0950	0709 90 20		Lehtpeet e mangold ja hispaania artišokid, värsked või jahutatud	1.1–31.12	300	tollimaksuvaba
09.0934	0709 90 50		Apteegitill, värske või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba
09.0935	0709 90 70		Kabatšokid, värsked või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba (*)
09.0936	0709 90 90		Muu köögivili, värske või jahutatud	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba

Järjekorranumber	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netomass tonnides)	Kvoodi tollimaks
09.0945	0710 10 00 2004 10 10 2004 10 99 2005 20 80		Külmutatud kartul, toores või eelnevalt aurutatud või keedetud Kartulid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta, külmutatud, v.a rubriigis 2006 nimetatud tooted ning jahu või helbed Kartulid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta, külmutamata, v.a rubriigis 2006 nimetatud tooted, jahu, helbed, õhukesed viilud, praetud või küpsetatud, kas soolatud või maitsestatud või mitte, õhukindlalt pakendatud, sobivad kohe tarbimiseks	1.1–31.12	3 000	tollimaksuvaba
09.0937	ex 0808 10 80	90	Õunad, v.a siidriõunad, värsked	1.1–31.12	3 000	tollimaksuvaba (*)
09.0938	0808 20		Pirnid ja küdooniad, värsked	1.1–31.12	3 000	tollimaksuvaba (*)
09.0939	0809 10 00		Värsked aprikoosid	1.1–31.12	500	tollimaksuvaba (*)
09.0940	0809 20 95		Kirsid, v.a hapukirsid (*Prunus cerasus*), värsked	1.1–31.12	1 500	tollimaksuvaba (*)
09.0941	0809 40		Ploomid ja laukaploomid, värsked	1.1–31.12	1 000	tollimaksuvaba (*)
09.0948	0810 10 00		Maasikad, värsked	1.1–31.12	200	tollimaksuvaba
09.0942	0810 20 10		Vaarikad, värsked	1.1–31.12	100	tollimaksuvaba
09.0943	0810 20 90		Murakad, mooruspuumarjad ja logani murakad, värsked	1.1–31.12	100	tollimaksuvaba
09.0946	ex 0811 90 19 ex 0811 90 39 0811 90 80	12 12	Külmutatud kirsid, kuumtöötlemata, aurutatud või vees keedetud, suhkru- või muu magusainelisandiga Külmutatud kirsid, v.a hapukirsid (*Prunus cerasus*), kuumtöötlemata, aurutatud või vees keedetud, suhkru- või muu magusainelisandita	1.1–31.12	500	tollimaksuvaba
	2008 60		Kirsid, muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud, mujal nimetamata, suhkru-, muu magusaine- või alkoholilisandiga või ilma			
09.0944	1106 30 10		Banaanidest valmistatud peen- ja jämejahu ning pulber	1.1–31.12	5	tollimaksuvaba

(*) Selle tollitariifi puhul piirdub tollimaksu vähendamine väärtuselise elemendiga. Toodete suhtes kohaldatakse endiselt piiril kehtivat hinda ja koguselist tollimaksu.